

בינדיקציען ליל פאן
Bendición del Pan
Bread Blessing
(masculine lyrics)

Copyright © 2018 David ben Or. Some rights reserved (CC BY-NC-SA 4.0).

gratefully ♩ = 120

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of four systems of music, each with a line of Hebrew lyrics and a line of transliterated lyrics below it. The score is marked with bar numbers 1 through 16. There are two repeat signs, labeled 'i' and 'ii', each with an asterisk above it. The lyrics are:
1-4: בינדיקציען ליל פאן, ערד מואל'ס דיין פור סיימ' פור, פרו, סיימ' פור
5-8: קין קאס פאן פאן דע ל' ל' עיי' עיי' ר' ר'.
9-12: בינדיקציען ליל פאן, ערד מואל'ס דיין פור סיימ' פור, פרו, סיימ' פור
13-16: קין קאס פאן פאן דע ל' ל' עיי' עיי' ר' ר'.

Ben 'dichō 'seş, ha' Shém,
'mwęstrō Dyō pōr 'syęmpřę,
kēn 'sākęş pān dęłā 'tyęřřā.
Ben 'dichō sōş, ha' Shém,
'mwęstrō Dyō pōr 'syęmpřę,
kēn 'sākęş pān dęłā 'tyęřřā.

May you be blessed, haShem,
our G!d forever,
who would bring forth bread out of the earth.
Blessed are You, haShem,
our G!d forever,
who brings forth bread out of the earth.

בינדיקציען ליל פאן, ערד מואל'ס דיין פור סיימ' פור,
קין סאקאס פאן דע ל' עיי' עיי' ר'.
בינדיקציען ליל פאן, ערד מואל'ס דיין פור סיימ' פור,
קין סאקאס פאן דע ל' עיי' עיי' ר'.